

Протокол

№

гр. София, 24.10.2019 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 5 състав,
в публично заседание на 24.10.2019 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Владимир Николов

при участието на секретаря Мая Георгиева и при участието на
прокурора Милен Ютеров, като разгледа дело номер **4172** по описа за **2019**
година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 11.00 часа /при спазване на процедурата по чл.
142, ал. 1 ГПК във вр. с чл. 144 АПК/ се явиха:

ИЩЕЦЪТ Ц. В. Ц. – редовно уведомен за днешното съдебно заседание, явява се
лично, доведен от ГД „Охрана“, заедно с адв. М., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ „ИЗПЪЛНЕНИЕ НА НАКАЗАНИЯТА“
- редовно уведомен за днешното съдебно заседание, се представлява от юрк.
М., с пълномощно по делото.

СГП – редовно уведомена, се представлява от прокурор Ю..

ВЕЩОТО ЛИЦЕ д-р Д. М. – редовно уведомен, се явява лично.

СВИДЕТЕЛЯТ М. Ц. – при режим на довеждане, се явява лично.

СВИДЕТЕЛЯТ Н. К. Г. – редовно уведомен, се явява лично, доведен от ГД „Охрана“.

СВИДЕТЕЛЯТ В. Ж. Н. – редовно уведомена, се явява лично.

СТРАНИТЕ / поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото в
днешното съдебно заседание и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА исковата молба на ищеца Ц. Ц. срещу ГДИН, като се претендира
обезщетение в размер на 50 000 лева, причинени му от неадекватно лечение на
зъбобол, с приложения към същата писмени доказателства под опис.

ДОКЛАДВА молба на ищеца от 30.04.2019 г., с уточнение на иска.

ДОКЛАДВА писмо от ответника, постъпило на 13.05.2019 г., по отношение на указанията, дадени във връзка с разполагаемите суми от ищеца.

ДОКЛАДВА молба от ищеца от 06.06.2019 г. за уточнение периода на иска.

ДОКЛАДВА писмен отговор от страна на ответника, постъпил на 08.07.2019 г., с приложени към същата писмени доказателства под опис.

ДОКЛАДВА молба от ищеца от 26.07.19 г. за направени доказателствени искания от ищеца.

ДОКЛАДВА определение на състава от 26.07.2019 г. по отношение доказателствените искания.

СЪДЪТ изведе от залата свидетелите Ц. и Н..

АДВ. М. – Поддържам исковата молба заедно с направените уточнения. Да се приемат представените с исковата молба доказателства. Оспорвам твърденията на ответника представени с писмения отговор, както и някои от документите приложени с него. Моля да приемете бележки от подзащитния ми, относими към писмения отговор. Не възразявам да се приемат доказателствата. Държим на разпита на допуснатите свидетели. Моля да допуснете на основание чл. 176 ГПК обяснения на моя подзащитен.

ЮРК. М. – Оспорвам исковата молба. Поддържам подадения писмен отговор. Да се приемат доказателствата. Не възразявам да бъдат разпитани всички свидетели. Нямам нови доказателствени искания. Няма да представям нови доказателства.

СЪДЪТ докладва заключение по изготвена СМДЕ от вещото лице М., постъпило на 16.10.2019 г., в указания по чл. 199 ГПК срок.

СНЕМА самоличността на вещото лице, както следва:

Д. И. М. – 65 г., неосъждан, без дела и родство със страните, предупреден за наказателната отговорност по чл. 291 от НК.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Обещавам да дам вярно и точно заключение.

На въпрос на адв. М.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – В медицинските документи е отразена диагнозата. Изваден е зъб. Правилно е поставена диагнозата. При такъв вид заболяване се налага екстракция, изваждане на зъб. При четвъртите зъби има една анатомична особеност, че коренната им система на горните четвърти зъби често се състои от два корена. На по-късен етап извършеното рентгеново изследване се вижда, че останалият корен е с лека кривина, което при дадени ситуации е предпоставка и евентуално да не бъде извършена екстракцията, да се счупи корена, но това не може да се предвиди, това са рискови манипулации. Било е необходимо да се извърши рентгеново изследване преди изваждането на зъба. Било е редно да се потърси консултация със специалист хирург. В 7 поликлиника са правени опити с кюретаж да се извади останалият корен, което не винаги е успешно. Трябвало е да се извади оперативно. В болницата по лицево-челюстна хирургия е дадено мнение какво трябва да се направи.

В медицинската теория са цитирани случаи когато корена би могъл да бъде избутан, но не е 100 % сигурно и затова се налага специализирана оперативна интервенция. Това може да стане след двайсетина години, много редки са случаите. Общо взето в добро състояние е зъбният статус, като се отбележи липса на добра устна хигиена и наличие на зъбен камък. Видимо лигавицата не е възпалена, няма фистула към момента на прегледа на 12.10.2019 г., не изтича гнойна секреция. Прегледа е проведен в медицинския център на затвора. Лигавицата не е променена, видимо не се виждат

някакви гнойни образувания, но е необходимо да се премахне корена. Възможно е да се получи локално възпаление. При евентуална проява на възпалителен процес е възможно да се засегнат синусите, но към този момент няма такъв. Има установен кариес на 7 зъб долу в ляво, което е във възможностите на стоматологичния кабинет в затвора по желание на пациента. В медицинската документация е отразено, че е лекуван и 5 зъб, който в момента на прегледа е с пломба. Не се забелязват видими усложнения.

СЪДЪТ връчи препис от медицинската експертиза на процесуалния представител на ответника.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ М. – Възнаграждението за изготвяне на експертизата е в рамките на определения от съда депозит.

На въпрос на юрк. М.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – В условията на спешност може и да не се прави рентгенова снимка на зъба, но по протокол е задължително, но при сегашните условия това не би трябвало да е проблем.

На въпрос на прокурора към вещото лице

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – В заключението съм цитирал че на 18.10.2018 г. лицето е изведено и е направена консултация в болницата за лицево-челюстна хирургия със специалист хирург. Не съм цитирал фискалната част, тъй като това не е предмет на задачата, но е описана сумата за съответната манипулация.

По доказателствата

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА заключението на вещото лице М. по изготвената СМДЕ. На вещото лице да се изплати възнаграждение в размер на 300 лева от бюджета на съда, за което се издаде РКО за тази сума.

СЪДЪТ пристъпи към разпита на свидетеля Г..

Същият е със свалени помощни средства за задържане.

СНЕМА самоличността му, както следва:

Н. К. Г. – 30 г., осъждан, без дела, без родство с ищеца, предупреден за наказателната отговорност за лъжесвидетелстване.

СВИДЕТЕЛЯТ обеща да каже истината.

СВИДЕТЕЛЯТ – Познавам Ц. от близо три години и повече. В момента не сме в една килия, но сме били заедно. Знам, че ищецът имаше болки в зъба и тогава бяхме в една килия. Болките бяха силни, не можеше да яде, оплакваше се, ходи в лечебницата и му даваха само аналгин. Знам, че нощно време не можеше да спи. Ядеше попари. Зъболекарят е длъжен да издаде бележка за диета, която трябва да бъде течна-кашава, но не дават такава храна. Мисля, че беше подут от дясната страна. Когато слезе долу да му извадят зъба ми показа дупката, аз го попитах дали е изваден и той каза, че ако е останало парче организмът му щял да го изхвърли. И аз съм вадил зъб преди това в затвора при същата зъболекарка, но ми правиха рентген преди това. Изведоха ме за да ми направят снимка. Зъболекарката определи, че трябва да ме изведат за да ми направят снимка. В затвора съм от 2016 г. Той се оплакваше от зъбите през 2017 г. Тя го бави доста дълго време и накрая го извади. Преди това, откакто го познавам, не се е оплаквал от зъби. Освен от болка в зъба Ц. се оплакваше и от болка в ухото. От друго

не се е оплаквал освен от болестното състояние. Има и други лишени от свобода, които се оплакват от заболяването.

АДВ. М. – Нямам повече въпроси към вещото лице.

СВИДЕТЕЛЯТ – Сега съм във втора група в затвора. Ц. е във втора група. Бяхме в 15 спално помещение и двамата.

ЮРК. М. – Нямам въпроси към свидетеля.

ПРОКУРОРЪТ – Нямам въпроси към свидетеля.

СЪДЪТ въведе в залата свидетелят М. Ц.

СНЕМА самоличността на явилия се свидетел, както следва:

М. Б. Ц. – 30 г., омъжена съм за ищеца Ц. Ц., не водя дела срещу ГДИН.

СЪДЪТ указва на свидетеля, че предвид съпругеската връзка може да откаже да дава свидетелски показания.

СВИДЕТЕЛЯТ – Обещавам да кажа истината. Желая да свидетелствам.

От 2017 г. съпругът ми е в затвора. Преди това не знам да е имал проблеми със зъбите. Проблемите му със зъбите започнаха в затвора, беше 2018 г., някъде лятото. Отиде на зъболекар там при д-р Н., при което му е казала, че има болен зъб, извадила е зъба и от там вече започнаха моите ходения по ужасите и неговите проблеми. След като му извадиха зъба беше отслабнал, не можеше да се храни, постоянно се оплакваше, че го боли глава, ухо. Ходих на свиждания и се опитвах да се свържа многократно с д-р Н.. Говорила съм многократно и с д-р Т., който е лекар в затвора. Д-р Н. се държеше лошо с мен и един път ми остави отворен телефона даже. Помолихме д-р Т. да вземе мерки, тъй като той беше на диети. Започнах да ходя в институции, да подавам жалби. Ходех през две седмици да внасям лекарства. Допустимо е внасянето на лекарства. Носех му аналгин, аулин таблетки, болкоуспокояващи. Беше изведен два пъти и ходи в 7 поликлиника за прегледи. Направиха снимка на всички зъби и доктора погледна и каза, че има корен. Там конвоя също не се държа с мен ок, хем ми казаха „елате да си платите“, хем ме блъскаха. Извадиха му част от корена. След това го водиха пак във 2 поликлиника и му правиха друга снимка по искане на друга зъболекарка от затвора. Там се установи, че има още корен. Друго лечение не му е предлагано. От него разбрах, че във ВМА за да му извадят корена от зъба трябва да дадем 200 лева и от там ни казаха той да пусне молба, при което му беше отказано. През 2018 г. работех в кв. Д. в закусвалня. Работех по 4 часа и взимах по 300 лева някъде. Имаме едно дете на 12 години. За него се грижа само аз. Ежедневните разходи ги поемах аз и пращах и на съпруга ми пари, тъй като той казваше, че не може да се наяде. Бях длъжна да му пращам пари, тъй като храната в затвора не е ок и аз бях длъжна да му пращам. Работех за него, детето и себе си. Пращала съм му по 20 и по 50 лева. Имало е случаи, когато са ме викали комшии да мия прозорци и са ми плащали. В затвора д-р Т. му направи диета с кисело мляко и някакви супи. Знам, че му даваха някаква диета.

СЪДЪТ освободи свидетеля Ц.

СЪДЪТ въведе свидетеля В. Ж. Н..

СНЕМА самоличността на вещото лице, както следва:

В. Ж. Н. – 65 г., българска гражданка, неосъждана, без дела и родство със страните, предупредена за наказателната отговорност за лъжесвидетелстване, обеща да каже истината.

СВИДЕТЕЛЯТ Н. – Работя като стоматолог на Руски паметник в частен кабинет под наем. Бях зъболекар в затвора почти 13 години, 3 г. на граждански и 10 г. на трудов като бях освободена на 13.10.2018 г. Спомням си, че съм лекувала лицето Ц. Ц..

Имаше кариес на един зъб и гангрена на съседен зъб, като на петия на кариеса съм поставила междинна вложка с временна оптурация. След прегледа той не се яви 3 месеца. Един ден по телефона съпругата му се обади и ми каза, че 3 месеца не го лекувам и зъба му седи така. Каза ми, че съм била в отпуска. Понеже държеше да знае точно какво и как аз оставих слушалката на бюрото и започнах да търся в журнала кога е бил на преглед. После се оплака, че нарочно съм ѝ пустила радио да слуша. Казах ѝ, че същият ден групата им има график при мен, има график периодично седмично по два часа при мен и че може да дойде да му поставя пломбата и се разбрахме след няколко дни да дойде да извадя гангренозния зъб. Не съм направила снимка на гангренозния зъб, нямаме рентген в затвора. След една дълга процедура ги изпращахме на снимка в 7 поликлиника. Беше много лошо състоянието на зъба, още повече той е рисков 4 зъб и го извадих. Казах му, че е останал корен и му казах, че има два варианта - или да се вади веднага корена, или след това с времето се изхвърля. Изпратих го по-късно за снимка в 7 поликлиника. Там доколкото разбрах се е разбрал със съпругата си и са отишли при лицево-челюстния хирург да извади корена, но и той не е успял. Повиках го да му видя 5 зъб да не би той да е направил нещо проблем, но той ми отказа. Тъй като четвъртия зъб е много грацилен е останала малка част от корена. След това Ц. не е идвал за допълнително лечение при мен. Беше написал оплакване, че съм му вадила зъба през м. август, а оптурацията беше през юни.

На въпрос на адв. М.

СВИДЕТЕЛЯТ – Преди ваденето на зъба не можем да направим снимка, правим при нужда, когато има болка. Обясних му, че в затвора нямаме рентген за зъби и ги изпращаме в 7 поликлиника. Казах му, че организма може и сам да изхвърли корена. Случвало ми се е да извадя парченца по 2 мм които са захванати за лигавицата. Смятам, че правилно извърших лечението му, от зъба нищо не ставаше и беше необходимо да се извади. Той нямаше друго за правене освен кариеса и тази гангрена. Не е идвал след това при мен. Виках го след това да видя петия зъб, дали от там няма болка, но той отказа. Не съм говорила лично с Ц., казах на старшината да го изпрати и той ми отговори, че отказва. Случвало ми се е да ми се счупи корен и обикновено е корен на мъдрец, той е в ъгъла на челюстта и аз предупреждавам, че може да се случи. Не ми се е случвало на четвърти зъб да остане корен. Аз се пенсионирах в затвора и работех като пенсионер и имах готовност когато се яви непенсиониран колега аз да напусна и той да заеме мястото ми.

На въпрос на ищеца

СВИДЕТЕЛЯТ – Не си спомням кой прояви инициатива да се направи снимката. Аз давам бележка, че има нужда да му се отделят средства от сметката „Влогове и запори“ и след като аз получа бележка, че ги има парите в тази сметка, аз записвам линейка за извеждане. Принципно има възможност да се направи и извеждането на корена в затвора, ако лицето се беше явило.

На въпрос на юрк. М.

СВИДЕТЕЛЯТ – Съпругата на ищеца подаваше оплаквания и каза, че съм била в отпуск 3 месеца, а аз бях само 8 дни в отпуск. Казах ѝ, че той може да дойде, тъй като има график групата му. При екстракция на зъб се назначава първия ден течна храна, втория ден мека каша, на третия ден все още кашаво, на четвъртия ден пюре, което да е като ситна попара, на петия ден попара. Няма предвидено да се правят специални диети ако продължи оплакването. Даже не се виждаше дупка в раната, лигавицата беше затворена. Лицето когато дойде при мен за преглед първия път беше без болка,

видях кариеса и другия зъб изгнил, който няма как да бъде лекуван. В затвора горе-долу не се спазва устна хигиена, но има и хора, които я спазват. Конкретно за него нямам спомен.

АДВ. М. – Моля да допуснете обяснения от подзащитния ми. Моля да задължите ответника да представи заповедта за освобождаване на д-р Н.. Връзката с процеса е очевидна, тъй като от основанието за освобождаването на д-р Н. би било ясно доколко тя е назначавала правилно лечение, не само на подзащитния ми.

ЮРК. М. – Възражявам срещу искането като неотнормено, но предоставям на съда.

ПРОКУРОРЪТ – Възражявам. Прекратяването не е дисциплинарно и е неотнормено към спора.

СЪДЪТ оставя без уважение искането на адв. М. да се задължи ответника да представи заповедта за прекратяване на трудовото правоотношение на свид. Н. като неотнормено към предмета на конкретния спор.

СЪДЪТ, с оглед липсата на доказателствени искания намира делото за изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО

АДВ. М. – Моля да уважите така подадения иск по аргументи и основания и петитум, изложени в него, при което несъмнено е установено, че подзащитният ми Ц. е постъпил здрав в затвора, където е получил заболяване, но не е бил лекуван адекватно вследствие на което е претърпял и материални вреди от болки и страдания, които продължават и понастоящем и за които ответната страна ГДИН е снела от себе си отговорността. Моля да обърнете внимание на така представеното писмо от 07.02.2019 г. на гл. директор относно финансиране на лечението на подзащитния ми, в което фигурира основанието, че се нуждае от спешна финансова помощ в размер на 200 лева, които са му отказани и за които е подал молба, с препратка към задължително здравно осигуряване, т.е. с препратка с аналогия към лица, които не са в затвора и нямат такива възможности. В това писмо не се цитират съответни хипотези и липсват като основание хипотезите за ЗИНЗС. Моля за възможност за писмена защита.

ОБЯСНЕНИЯ НА ИЩЕЦА – Искан да кажа само че влязох в затвора, не мога да кажа напълно здрав, имал съм и преди това проблеми със зъбите. Отидох при д-р Н. с оплакване не само от този зъб. Тя прецени, че трябва да извади зъба като лекар професионалист и аз ѝ се доверих. Стигнахме до такова положение, че в резултат на нейните действия затрудних съпругата ми да търси откъде начин да ме лекува. Не съм имал финансовата възможност да си извадя корена в лицево челюстната хирургия защото съм получавал суми за това че и аз съм човек, въпреки че съм в затвора. Поддържам устната си хигиена дотолкова, доколкото имам възможност в затвора. Наложих ми се да търся съдействие от д-р П., който не успя да извади корена. Наложих се да търся помощта от д-р Т., който е лекар в затвора. Никога не съм ходил на преглед за моето главоболие. Постоянно живея на хапчета, беналгин са хапчетата. От момента, в който ми беше изваден зъба ходя при д-р Т. и до момента е това. Сега не получавам откъде такива хапчета, получавам ги само от д-р Т.. Главоболието ми е ужасно, не само ме боли зъба, но главоболието

ми е ужасно и ежедневно. Никога не съм ходил при специалист за главоболието, ходих на консултация при УНГ, който каза, че трябва да ми се извади корена. Ходим да се лекуваме само в затвора и аз не съм доволен от д-р Н. и затова се стигна до там.

ЮРК. М. – Моля да отхвърлите исковата молба като неоснователна. Нито един гражданин няма гаранция при лечение независимо дали е в затвора или навън, че то ще бъде със 100 % успех, нормално е да има усложнение. Ц. е имал възможност да заплати необходимото лечение в лицево челюстна хирургия, което не се покрива от Здравната каса и това е установено по делото. За да се стигне до гангрена той не е имал необходимата устна хигиена. Консултацията в лицево челюстна хирургия е извършена по документи със специалист, не е извеждан за това.

ПРОКУРОРЪТ – Считам, че исковата претенция е неоснователна и недоказана и моля същата да бъде отхвърлена.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ НА ПРОЦЕСУАЛНИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ИЩЕЦА за писмена защита в 7-дневен срок.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 12.06 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: